



Fédération Suisse des Avocats

Journées de formation continue
de la Fédération Suisse des Avocats
au Stade de Suisse à Berne

les

31 août et 1^{er} septembre 2018

Journées de formation continue de la Fédération Suisse des Avocats à Berne

Table des matières

Comité d'organisation	2
Programme: vendredi 31 août 2018	3
Thème central: La transition numérique de l'avocat	4
Séminaires en droit du travail	5
Séminaires en droit de la construction et de l'immobilier	5
Séminaires en droit des successions	5
Séminaires en droit de la famille	5
Séminaires en RC et en droit des assurances	6
Séminaires en droit pénal	6
Dîner au Rosengarten à Berne	6
Programme: samedi 1 ^{er} septembre 2018	7
Triathlon du droit	7
Conférenciers/conférencières	8
Informations importantes	14
Plan de situation du Stade de Suisse	15
Restaurant «Rosengarten»	16

Comité d'organisation

Michael Hüppi, Saint-Gall, président
Hansjürg Rhyner, Glaris
Mirko Roš, Zurich
Roland Köchli, Küsnacht-Zürich
Olivier Hari, Genève
René Rall, Berne

Sommaire du programme

Vendredi 31 août 2018

dès 9:00	Café de bienvenue dans la Champions Lounge			
9:20	Salutations et ouverture par Urs Haegi, président de la FSA et Michael Hüppi, président du comité d'organisation des Journées de formation continue FSA			
9:30	En plénum: introduction au séminaire «La transition numérique de l'avocat» Roland Köchli (A)			
9:50 - 10:35	Legal tech et autres innovations technologiques dans l'exercice de notre profession Hariolf Wenzler/ Manuel Meyer (A) Champions Lounge Zone 4	Séminaire en droit du travail Roth (Organisation des séminaires) Lienhart/Marti (A) Sky Lounge 1+2	Séminaire en droit de la construction et de l'immobilier Calame (Organisation des séminaires) Schneider Heusi/Middendorf (A) Valiant Lounge 1	Séminaire en droit pénal Joset (Organisation des séminaires) Fiolka/Güggi (A) Valiant Lounge 2
10:35 - 11:20	Digital Innovation Made in Spain Andrea Ortega Villalobos (E) Champions Lounge Zone 4			
Pause café Champions Lounge Zone 2				
11:40 - 12:20	Comment une grande société a-t-elle introduit les innovations technologiques dans son service juridique? Maurus Schreyvogel (A) Champions Lounge Zone 4	Séminaire en droit du travail Roth (Organisation des séminaires) Kuoni/Bachmann (A) Sky Lounge 1+2	Séminaire en droit de la construction et de l'immobilier Calame (Organisation des séminaires) Adank/Fournier (F) Valiant Lounge 1	Séminaire en droit pénal Clerc/Disch (F) Valiant Lounge 2
12:20 - 13:00	Réflexions sur la mise en place de moyens informatiques modernes au sein d'une étude d'avocats Christian Laux (A) Champions Lounge Zone 4			
Pause de midi Champions Lounge Zone 2				
14:00 - 14:45	Introduction à l'informatique en nuage, cloud computing Marc Holitscher (A) Champions Lounge Zone 4	Séminaire en droit des successions Strazzer/Bruhlin (A) Sky Lounge 1+2	Séminaire en droit de la famille Althaus/Arpino (A) Valiant Lounge 1	Séminaire en droit de la responsabilité civile et le droit des assurances Wagner/Deecke (A) Valiant Lounge 2
14:45 - 15:30	Introduction aux contrats intelligents, smarts contracts Andreas Glarner (A) Champions Lounge Zone 4			
Pause café Champions Lounge Zone 2				
15:50 - 16:30	À la recherche de l'intelligence artificielle: exemples d'apprentissage automatique par un logiciel destiné aux avocats Katja Zwiker/Georges Schmid (A) Champions Lounge Zone 4	Séminaire en droit des successions Logoz (F) Sky Lounge 1+2	Séminaire en droit de la famille Chaudet (Organisation des séminaires) Burgat/De Weck (F) Valiant Lounge 1	Séminaire en droit de la responsabilité civile et le droit des assurances t Sansonnens/Overney (F) Valiant Lounge 2
16:30 - 17:10	Justitia 4.0: La justice numérique en Suisse en huit ans Jens Piesbergen (A) Champions Lounge Zone 4			
Pause				
17:20 - 18:00	Table ronde avec Gian Gilli - «From good to best» Moderation Michael Hüppi (A) Champions Lounge Zone 4			
dès 19:00	Dîner au restaurant «Rosengarten»			

Programme

Vendredi 31 août 2018

Accueil et ouverture par le président de la FSA, Urs Haegi, et Michael Hüppi, président du comité d'organisation des Journées de formation continue FSA.

Thème central: La transition numérique de l'avocat

■ Introduction (en plenum) (A)

Roland Köchli

L'ère numérique est là et les défis sont énormes pour notre profession. Après une courte introduction, la commission FSA sur la transition numérique vous présente un compte rendu de l'avancement des travaux.

■ Legal tech et autres innovations technologiques dans l'exercice de notre profession (A)

Hariolf Wenzler et Manuel Meyer

La legal tech et d'autres innovations technologiques font les gros titres des médias. Mais que signifient concrètement ces notions pour une étude d'avocats et comment les mettre en œuvre dans la pratique?

Les conférenciers montrent comment l'une des plus grandes études d'avocats au monde traite ces questions.

■ Digital Innovation Made in Spain (E)

Andrea Ortega Villalobos

Cette conférence porte un regard sur l'Espagne et montre comment les avocats d'une grande étude relèvent chaque jour le défi de la numérisation. Après un aperçu des moyens numériques mis en place, cette conférence vous livre des conseils exposés par une avocate espagnole experte en la matière.

■ Comment une grande société a-t-elle introduit les innovations technologiques dans son service juridique? (A)

Maurus Schreyvogel

Comment une organisation peut-elle être innovatrice en matière de nouvelles technologies? Comment le reste-t-elle? Quels sont les enjeux de ces innovations?

Le conférencier montre comment une multinationale suisse bien connue relève le défi des progrès technologiques et présente plusieurs pistes intéressantes pour les avocats indépendants.

■ Réflexions sur la mise en place de moyens informatiques modernes au sein d'une étude d'avocats (A)

Christian Laux

À quoi devrait ressembler l'infrastructure informatique d'une étude d'avocats moderne et comment gagner en efficacité? Quels sont les critères dont il faut tenir compte?

■ Introduction aux contrats intelligents, smart contracts (A)

Andreas Glarner

Comment fonctionne concrètement un contrat intelligent, smart contracts? Qui sont les cocontractants? Qui endosse des parts de responsabilité? Quid en cas de dysfonctionnement? Une introduction aux contrats intelligents, en apportant les premières réponses aux nombreuses questions juridiques qui se posent d'ores et déjà avec acuité.

■ Introduction à l'informatique en nuage, cloud computing (A)

Marc Holitscher

La plupart des entreprises suisses sont aujourd'hui concernées par la question de l'informatique en nuage, cloud computing. Quels sont les enjeux? Comment appréhender les risques et opportunités de cette technologie en ligne des plateformes, en particulier dans le domaine de la sécurité et de la protection des données?

Une introduction aux nouvelles technologies qui ont un impact significatif sur les tâches au quotidien de l'avocat.

■ À la recherche de l'intelligence artificielle: exemples d'apprentissage automatique par un logiciel destiné aux avocats (A)

Katja Zwiker et Georges Schmid

Comment l'intelligence artificielle peut-elle, par exemple, soutenir efficacement la traduction de contrats?

Défis, opportunités et limites dans cette quête de nouvelles technologies.

■ Justitia 4.0: La justice numérique en Suisse en huit ans (A)

Jens Piesbergen

La justice numérique, telle que prévue dans le projet Justitia 4.0, doit être introduite d'ici à 2026 dans toutes les instances fédérales en Suisse. Le but est de pouvoir consulter via le système numérique judiciaire suisse tous les dossiers et actes judiciaires, de leur introduction à leur archivage. La législation qui accompagnera Justitia 4.0 permettra de considérer les actes de justice numérique comme des pièces juridiquement valables et contraignantes. Un portail centralisé, conçu sur une interface moderne et conviviale, offrira une porte d'entrée unique et commune (one-Stop-Shop) pour un large éventail de services en ligne (identification, envoi, réception, consultation des pièces, etc.). Justitia 4.0 entend privilégier le pragmatisme: face à son écran, l'avocat pourra glisser et déposer (par drag and drop) sur ce portail, dans un champ dédié, l'intégralité de son mémoire et ses annexes en format numérisé (PDF).

Programme

Vendredi 31 août 2018

Séminaires en droit du travail

- **Organisation des séminaires, introduction, présentation des conférenciers et animation de la table ronde (A)**
Hans Roth, avocat spécialiste FSA en droit du travail
- **Devant la complexité des contrats, des assurances et des barèmes à appliquer, enfin une vision claire sur l'obligation de verser le salaire en cas de maladie (A)**
Astrid Lienhart, avocate spécialiste FSA en droit du travail
- **Dernière jurisprudence du TF en droit du travail (A)**
Urs Marti, avocat spécialiste FSA en droit du travail
- **Les cadres supérieurs en point de mire du TF: questions jurisprudentielles choisies, dont celle des bonus (A)**
Roland Bachmann, avocat spécialiste FSA en droit du travail
- **Le certificat de travail: questions actuelles tirées de la pratique (A)**
Anina Kuoni, avocate spécialiste FSA en droit du travail

Séminaire en droit de la construction et de l'immobilier

- **Organisation des séminaires, introduction, présentation des conférenciers et animation de la table ronde (A/F)**
Richard Calame, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier
- **Subtilités dans les contrats de direction des travaux (A)**
Patrick Middendorf, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier
- **Nouvelle jurisprudence en matière de marchés publics (A)**
Claudia Schneider Heusi, avocate spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier
- **Legal due diligence dans l'immobilier (F)**
Nathalie Adank
- **Panorama de la dernière jurisprudence en droit public de la construction (F)**
Jacques Fournier, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier

Séminaire en droit des successions

- **Hoirie (communauté héréditaire) ou société simple, telle est la question (A)**
René Strazzer, avocat spécialiste FSA en droit des successions
- **L'exécuteur testamentaire récalcitrant (A)**
Roland Bruhin, avocat spécialiste FSA en droit des successions
- **L'action en réduction (F)**
François Logoz, avocat spécialiste FSA en droit des successions

Séminaire en droit de la famille

- **Organisation des séminaires, introduction, présentation des conférenciers et animation de la table ronde (F)**
Florian Chaudet, avocat spécialiste FSA en droit de la famille
- **Prise en compte des participations de collaborateurs dans la dissolution du régime matrimonial (A)**
Stefanie Althaus, avocate spécialiste FSA en droit de la famille
- **Le sort des immeubles dans un divorce (A)**
Silvano Arpino, avocat spécialiste FSA en droit de la famille
- **Conférence en droit de la famille (F)**
Sabrina Burgat, avocate spécialiste FSA en droit de la famille
- **Conférence en droit de la famille (F)**
Céline de Weck-Immelé, avocate spécialiste FSA en droit de la famille

Programme

Vendredi 31 août 2018

Séminaire en droit de la responsabilité civile et en droit des assurances

■ **Convention d'honoraires en droit du dommage corporel: tentative de concilier les intérêts de la protection et de la représentation juridiques (A)**

Patrick Wagner, avocat spécialiste FSA en RC et droit des assurances

■ **Le revenu d'invalidité selon la RC: raisons pour lesquelles le revenu d'invalidité selon l'AI ne peut être retenu en RC (A)**

Rainer Deecke, avocat spécialiste FSA en RC et droit des assurances

■ **Méthodes de calcul pour déterminer le degré d'invalidité selon l'AI: vue d'ensemble et examen de quelques questions délicates (F)**

Benoît Sansonnens, avocat spécialiste FSA en RC et droit des assurances

■ **La responsabilité de l'assureur au sens de l'art. 78 LPGA (F)**

Alexis Overney, avocat spécialiste FSA en RC et droit des assurances

Table ronde avec Gian Gilli, ancien directeur sportif de Swiss Olympic et chef de mission de la candidature des JO Grisons 2022, sur le thème «From good to best»

■ Michael Hüppi et Gian Gilli

Dîner au Rosengarten à Berne

A partir de 19h 00

Savourez un dîner, dans une ambiance décontractée, au splendide restaurant du Rosengarten.

Les places sont limitées. Il sera tenu compte de l'ordre d'arrivée des inscriptions.

Séminaire en droit pénal

■ **Organisation des séminaires, introduction, présentation des conférenciers et animation de la table ronde (A)**

Alain Joset, avocat spécialiste FSA en droit pénal

■ **Le droit pénal face à la virtualisation des systèmes et la numérisation des données: entre le bon vieux temps et le futur (A)**

Gerhard Fiolka, Prof. en droit pénal international, Université de Fribourg

■ **La LSCPT et le secret de la surveillance des télécommunications en procédure pénale: moyens techniques et exemples tirés de la pratique (A)**

Nils Guggi, responsable Droit et controlling du SCPT

■ **Infractions contre la vie et l'intégrité corporelle: questions choisies (F)**

Stefan Disch
André Clerc

Sommaire du programme

Samedi 1^{er} septembre 2018

Triathlon du droit

Sous la forme d'exposés qui permettent de saisir l'essentiel en un minimum de temps, les conférenciers commentent les derniers arrêts importants (publiés ou non), informent de la publication d'ouvrages de référence et font état des changements législatifs intervenus dans leur domaine juridique respectif entre le 1^{er} juin 2017 et le 31 juillet 2018. Le premier bloc est consacré au Droit commercial. Dans le deuxième bloc, les participants peuvent choisir entre Droit administratif économique, Droit administratif général et Droit pénal. Ces thèmes sont traités en parallèle. Le dernier bloc est traditionnellement consacré au Droit civil. Chaque bloc comporte 5 exposés de 12 minutes. Les conférenciers s'expriment dans leur langue maternelle et les exposés ne sont pas traduits simultanément.

«Triathlon du droit»						
8.45 – 9.45	Champions Lounge Zone 4					
	Modul A - Droit commercial		d	f		
	1	Droit de la protection des données	Steiner			
	2	Responsabilité civile		Guyaz		
	3	Droit fiscal	Niederer			
	4	Droit du travail	Chanson			
	5	LP	Gasser			
Pause						
10.00 – 11.00	Valiant Lounge 1		Valiant Lounge 2		Champions Lounge Zone 4	
	Modul B1 - Droit administratif économique		d	f	Modul B2 - Droit administratif général	
	1	Procédure administrative (I)		Défago Gaudin	1	Droit de l'avocat
	2	Concurrence/ marchés publics		Gilliéron	2	Asile et droit des étrangers
	3	Marchés financiers	Bühler		3	Aménagement du territoire et environnement
	4	Propriété intellectuelle	Joller		4	Sécurité sociale
	5	Sociétés de personnes et de capitaux		Pfister	5	Procédure administrative (II)
Pause						
11.15 – 12.15	Champions Lounge Zone 4					
	Modul C - Droit civil		d	f		
	1	Droit de la famille	Mettler			
	2	Protection de l'adulte		Vaerini		
	3	Successions		Logoz		
	4	Droits réels		Pravrand-Kernen		
	5	Procédure civile		Tappy		

Conférencier / conférencière

Thème central: La transition numérique de l'avocat

Conférence introductive

Roland Köchli, lic. en droit, associé chez Altenburger Ltd legal + tax, président du groupe de travail FSA Transition numérique, koechli@altenburger.ch, +41 58 810 22 22

Legal tech et autres innovations technologiques dans l'exercice de notre profession

Hariof Wenzler, docteur en droit, président de la European Legal Technology Association (ELTA) et responsable de la stratégie opérationnelle chez Baker & McKenzie (D/A), Hariof.Wenzler@bakermckenzie.com, +49 69 2 99 08 630

Manuel Meyer, docteur en droit, associé chez Baker & McKenzie Zurich, membre du groupe de travail FSA Transition numérique, manuel.meyer@bakermckenzie.com, +41 44 384 14 14

Digital Innovation Made in Spain

Andrea Ortega Villalobos, avocate et Innovation Project Manager chez Cuatrecasas, Barcelona office, Avenida Diagonal, 191, 08018 Barcelona, Espagne, andrea.ortegavillalobos@cuatrecasas.com, +34 932 905 467

Comment une grande société a-t-elle introduit les innovations technologiques dans son service juridique?

Maurus Schreyvogel, lic. en droit, Chief Legal Innovation Officer, Novartis International SA, Group Legal, Fabrikstrasse 18, 4056 Bâle, maurus.schreyvogel@novartis.com, +41 61 324 91 58

Réflexions sur la mise en place de moyens informatiques modernes au sein d'une étude d'avocats

Christian Laux, docteur en droit, avocat, LL.M (Stanford), associé chez Laux Lawyers SA, christian.laux@lauxlawyers.ch, +41 44 880 24 24

Introduction aux smart contracts, contrats intelligents

Andreas Glarner, docteur en droit, avocat, LL.M., associé chez MME, membre du groupe de travail FSA Transition numérique, membre Blockchain Taskforce, andreas.glarner@mme.ch, +41 44 254 99 66

Introduction à l'informatique en nuage, cloud computing

Marc Holitscher, docteur en droit, CTO et membre de la direction, Microsoft Suisse Sàrl, marc.holitscher@microsoft.com, +41 78 844 66 58

À la recherche d'une intelligence artificielle: exemples d'apprentissage automatique par un logiciel destiné aux avocats

Katja Zwiker, avocate, Legal Payments & Digital Products, UBS Business Solutions SA, katja.zwiker@ubs.com

Georges Schmid, Legal Payments & Digital Products, UBS Business Solutions SA, georges.schmid@ubs.com

Justitia 4.0: La justice numérique en Suisse en huit ans

Jens Piesbergen, Programm-Manager HIS et Justitia 4.0, +41 79 473 87 56, jens.piesbergen@kkjpd.ch, www.justitia40.wiss

Conférencier / conférencière

Séminaire en droit du travail

Organisation des séminaires, introduction, présentation des conférenciers et animation de la table ronde

Hans Roth, avocat spécialiste FSA en droit du travail, KRNETA|GURTNER, ADVOKATUR NOTARIAT MEDIATION, Münzgraben 6, case postale 453, 3001 Berne 7, +41 31 326 27 64, roth@krneta-law.ch

Dernière jurisprudence du TF en droit du travail

Urs Marti, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit du travail, Kellerhals Carrard Bern KIG, Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne, +41 58 200 35 00, urs.marti@kellerhals-carrard.ch

Devant la complexité des contrats, des assurances et des barèmes à appliquer, enfin une vision claire sur l'obligation de verser le salaire en cas de maladie

Astrid Lienhart, lic. HSG, avocate spécialiste FSA en droit du travail, Rechtskraft Advokatur Business Coaching, Badenerstrasse 21 8004 Zurich, adresse de correspondance: case postale 2057, 8021 Zurich, +41 43 300 55 70, astrid.lienhart@rechtskraft.ch

Les cadres supérieurs en point de mire du TF: questions jurisprudentielles choisies, dont celle des bonus

Roland Bachmann, docteur en droit, LL.M., avocat spécialiste FSA en droit du travail, Nater Dallafior Rechtsanwälte SA, Hottingerstrasse 21, case postale, 8024 Zurich, +41 44 250 45 45, bachmann@naterdallafior.ch

Le certificat de travail: questions actuelles tirées de la pratique

Anina Kuoni, docteur en droit, avocate spécialiste FSA en droit du travail, burckhardt SA, Mühlenberg 7, case postale 258, 4010 Bâle, +41 58 881 01 01, kuoni@burckhardtllaw.com

Séminaire en droit de la construction et de l'immobilier

Organisation des séminaires, introduction, présentation des conférenciers et animation de la table ronde

Richard Calame, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, Étude SPLC, avocats et notaires, rue du Trésor 9 (Place des Halles), case postale 2232, 2001 Neuchâtel, +41 32 729 02 02, splc@splc.ch

Subtilités dans les contrats de direction des travaux

Patrick Middendorf, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, AMT Rechtsanwälte, Birmensdorferstrasse, 8003 Zurich, +41 43 243 43 90, middendorf@amt-ra.ch

Nouvelle jurisprudence en matière de marchés publics

Claudia Schneider Heusi, lic. en droit, avocate spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, Schneider Rechtsanwälte SA, Seefeldstrass 68, case postale 1016, 8034 Zurich, +41 43 499 16 30, csh@schneider-recht.ch

Legal due diligence dans l'immobilier

Nathalie Adank, avocate, Lenz & Staehelin, route du Chêne 30, case postale 6165, 1211 Genève, +41 43 499 16 30, nathalie.adank@lenzstaehelin.com

Panorama de la dernière jurisprudence en droit public de la construction

Jacques Fournier, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, rue de Lausanne 43, case postale 2165, 1950 Sion, +41 27 323 10 02, jacques.fournier@nendavocat.ch

Conférencier / conférencière

Séminaire en droit des successions

Hoirie (communauté héréditaire) ou société simple, telle est la question

René Strazzer, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit des successions, Strazzer Zeiter Rechtsanwälte, Waffenzplatzstrasse 18, case postale, 8027 Zurich, +41 43 266 55 44, rene.strazzer@szlaw.ch

L'exécuteur testamentaire récalcitrant

Roland Bruhin, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit des successions BRUHIN KLASS SA, Baarerstrasse 12, 6301 Zug, +41 41 727 70 80, bruhin@bruhinklass.ch

L'action en réduction

François Logoz, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit des successions, Gross & Associés, 20, avenue des Mousquines, case postale 805, 1001 Lausanne, +41 21 320 22 65, flogoz@gross-law.ch

Séminaire en droit de la famille

Organisation des séminaires, introduction, présentation des conférenciers et animation de la table ronde

Florian Chaudet, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la famille, CBWM & Associés, 2, place Benjamin-Constant, case postale 5624, 1002 Lausanne, +41 21 321 00 96, flchaudet@cbwm.ch

Prise en compte des participations de collaborateurs dans la dissolution du régime

Stefanie Althaus, lic. en droit, avocate spécialiste FSA en droit de la famille, AH4 SA, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, +41 44 552 74 44, althaus@ah4.law

Le sort des immeubles dans un divorce

Silvano Arpino, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la famille, AH4 SA, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, +41 44 552 74 44, arpino@ah4.law

Droit de l'entretien: expériences cantonales à travers la Suisse romande

Sabrina Burgat, avocate spécialiste FSA en droit de la famille, SLB Étude d'avocats, Rue du Château 7, case postale 2253, 2001 Neuchâtel, +41 32 725 84 55, sburgat@slbavocats.ch

Céline de Weck-Immelé, avocate spécialiste FSA en droit de la famille, Étude Desuales et de Weck-Immelé, Fausses-Brayes 19, case postale 175, 2004 Neuchâtel, +41 32 724 45 31, celine.deweck@ddwi.ch

Séminaire en droit de la responsabilité civile et en droit des assurances

Convention d'honoraires en droit du dommage corporel: tentative de concilier les intérêts de la protection et de la représentation juridiques

Patrick Wagner, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la RC et des assurances, schadenanwaelte.ch, Totentanz 5, case postale 2039, 4001 Bâle, +41 61 500 52 52, wagner@schadenanwaelte.ch

Le revenu d'invalidité selon la RC: raisons pour lesquelles le revenu d'invalidité selon l'AI ne peut être retenu en RC

Rainer Deecke, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la RC et des assurances, Schadenanwaelte.ch, Industriestrasse 13c, 6300 Zug, Tel. +41 41 766 47 47, deecke@schadenanwaelte.ch

Méthodes de calcul pour déterminer le degré d'invalidité selon l'AI: vue d'ensemble et examen de quelques questions délicates

Benoît Sansonnens, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la RC et des assurances, Étude Sansonnens et Bossel, bd de Pérolles 3, case postale 184, 1701 Fribourg, +41 26 322 64 75, benoit.sansonnens@etude-bs.ch

La responsabilité de l'assureur au sens de l'art. 78 LPGA

Alexis Overney, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la RC et des assurances, L'Étude Swiss Lawyers SNC, 21 bd de Pérolles, case postale 656, 1701 Fribourg, +41 26 347 44 44, overney@letude.ch

Conférencier / conférencière

Séminaire en droit pénal

Organisation des séminaires, introduction, présentation des conférenciers et animation de la table ronde (A)

Alain Joset, lic. en droit, Neidhart Vollenweider Joset Stoll Gysin Marbot, Advokatur und Notariat, Gitterlistrasse 8, case postale 215, 4410 Liestal, alain.joset@baselrecht.ch, Tel. +41 61 921 50 58

Le droit pénal face à la virtualisation des systèmes et la numérisation des données: entre le bon vieux temps et le futur!

Prof. Gerhard Fiolka, prof. de droit pénal international, Université de Fribourg, Avenue de Beauregard 1, 1700 Freiburg, Tel. +41 26 300 81 00, gerhard.fiolka@unifr.ch

La LSCPT et le secret de la surveillance des télécommunications en procédure pénale: moyens techniques et exemples tirés de la pratique

Nils Guggi, responsable Droit et controlling du SCPT, Informatik Service Center ISC-EJPD, 3003 Bern, Tel. +41 58 46 33621, nils.guggi@gmail.com

Infractions contre la vie et l'intégrité corporelle: questions choisies

Stefan Disch, docteur en droit, Avocats-CH, chemin des Trois-Rois 2, case postale 5843, 1002 Lausanne, +41 21 317 52 62, stefan.disch@avocats-ch.ch

André Clerc, docteur en droit, Avocats Anwälte, rue Saint-Pierre 4, case postale 520, 1701 Fribourg, +41 26 347 30 90, ac@aa4.ch

Table ronde avec Gian Gilli, ancien directeur sportif de Swiss Olympic et chef de mission pour la candidature aux JO des Grisons 2022, sur le thème «From good to best»

Gian Gilli, Gian Gilli SA, Schlossberg 8b, 6343 Risch
Ancien directeur sportif de la FIS pour les championnats mondiaux de 2003, ancien secrétaire général de l'IHF pour les championnats mondiaux de 2009, Tel. +41 79 644 20 09, gian@gian-gilli.com

Michael Hüppi, docteur en droit, Schoch, Auer & Associés, Marktplatz 4, case postale 547, 9004 St.Gallen, +41 71 227 84 84, michael.hueppi@schochauer.ch

Conférencier / conférencière

Triathlon du droit

Droit de la protection des données

Thomas Steiner, docteur en droit, Vischer AG, Schützengasse 1, case postale 5090, 8021 Zürich, Tel. +41 58 211 34 00, TSteiner@vischer.com

Droit de la responsabilité civile

Alexandre Guyaz, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la RC et des assurances, Gross & Associés, avenue des Mousquines 20, case postale 805, 1001 Lausanne, +41 21 320 22 65, alexandre.guyaz@gross-law.ch

Droit fiscal

Christoph Niederer, lic. en droit, Vischer Ltd., Schützengasse 1, case postale 5090, 8021 Zürich, Tél. +41 58 211 34 00, cniederer@vischer.com

Droit du travail

Georges Chanson, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit du travail, Chanson Wille, Bodmerstrasse 10, case postale 1605, 8027 Zurich, +41 44 201 10 30, chanson@arbeitsrechtler.ch

Droit des poursuites et de la faillite

Dominik Gasser, avocat, LWP LUGINBÜHL WERNLI + PARTNER NOTARIAT ADVOKATUR, Länggassstrasse 7, case postale 7161, 3001 Berne, +41 31 300 37 00, dominik.gasser@lgplaw.ch

Droit des marchés financiers

Simon Bühler, docteur en droit, Homburger SA, Hardstrasse 201, 8005 Zurich, +41 43 222 10 00, simon.buehler@homburger.ch

Droit de la concurrence et des marchés publics

Hubert Orso Gilliéron, Baker & McKenzie, rue Pedro-Meylan 5, 1208 Genève, +41 22 707 98 35, hubert.gillieron@bakermckenzie.com

Sociétés de personnes et de capitaux

Loïc Pfister, docteur en droit, LPPV avocats, 17 rue de Genève, case postale 6759, 1002 Lausanne, Tel. +41 21 533 30 30, pfister@lppvlaw.ch

Propriété intellectuelle

Gallus Joller, docteur en droit, avocat, Troller Hitz Troller, Schweizerhofquai 2, case postale 4263, 6002 Lucerne, +41 41 417 40 05, joller@trollerlaw.ch

Procédure administrative (I)

Prof. Valérie Défago Gaudin, docteur en droit, Poncet Turrettini, 8-10, rue de Hesse, case postale 5715, 1211 Genève 11, +41 22 319 11 11, valerie.defagogaudin@ptan.ch

Droit de la profession d'avocat

Jean-Louis Collart, lic. en droit, MENTHA, 4, rue de l'Athénée, case postale 330, 1211 Genève 12, +41 2 311 22 23, jl.collart@mentha.ch

Droit de l'asile et des étrangers

Roxane Sheybani, avocate, MSS Law, 1, rue de Chantepoulet, 1201 Genève, +41 22 715 08 08, roxane.sheybani@msslaw.ch

Droit de l'aménagement du territoire et de l'environnement

Alexander Rey, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, Binder Rechtsanwälte, Langhaus am Bahnhof Eingang 3, 5401 Baden, +41 56 204 02 00, alexander.rey@binderlegal.ch

Droit des assurances sociales

Corinne Monnard Séchaud, avocate spécialiste FSA en droit de la RC et des assurances, Rusconi & Associés, rue de la Paix 4, case postale 7268, 1002 Lausanne, +41 21 321 50 80, c.monnardsechaud@rusconi-avocats.ch

Procédure administrative (II)

Prof. Valérie Défago Gaudin, docteur en droit, Poncet Turrettini, 8-10, rue de Hesse, case postale 5715, 1211 Genève 11, +41 22 319 11 11, valerie.defagogaudin@ptan.ch

Droit pénal, partie générale

Martino Locher, imkp, Buchserstrasse 12, case postale, 5000 Aarau, Tél. +41 62 832 70 20, locher@imkp.ch

Droit pénal, partie spéciale

André Kuhn, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit pénal, imkp, Buchserstrasse 12, case postale, 5000 Aarau, Tél. +41 62 832 70 20, mayer@imkp.ch

Criminalité économique

Konrad Jeker, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit pénal, Gressly Rechtsanwälte, Bielstrasse 8, case postale 663, 4502 Solothurn, Tel. +41 32 626 33 55, jeker@gressly-rechtsanwaelte.ch

Entraide judiciaire internationale en matière pénale

Corinne Corminboeuf Harari, lic. en droit, LHA avocats, 100, rue du Rhône, case postale 3403, 1211 Genève 3, +41 22 819 15 15, ccorminboeuf@lha.ch

Procédure pénale

Kenad Melunovic, lic. en droit, avocat spécialiste FSA en droit pénal, imkp, Buchserstrasse 12, case postale, 5000 Aarau, Tél. +41 62 832 70 20, melunovic@imkp.ch

Droit de la famille

Simon Mettler, MLaw, avocat, Trachsel Bortolani Rechtsanwälte & Mediatoren, Trigondorf, Heuelstrasse 21, case postale, 8032 Zurich, +41 43 222 62 62, mettler@trigondorf.ch

Conférencier / conférencière

Triathlon du droit

Droit de la protection des adultes

Micaela Vaerini, docteur en droit, avocate spécialiste FSA en droit de la famille, Étude de Micaela Vaerini, rue de la Gare 3, 1030 Bussigny-près-Lausanne, +41 22 849 70 70, m.vaerini@mvj.ch

Droit des successions

François Logo, docteur en droit, avocat spécialiste FSA en droit des successions, Gross & Associés, avenue des Mousquines 20, case postale 805, 1001 Lausanne, +41 21 320 22 65, flogoz@gross-law.ch

Droits réels

Maryse Pradervand-Kernen, docteur en droit, maître-assistante, Université de Neuchâtel, Faculté de droit, av. du 1^{er}-Mars 26, 2000 Neuchâtel, +41 32 718 15 50, maryse.pradervand-kernen@unine.ch

Procédure civile

Prof. Denis Tappy, docteur en droit, Université de Lausanne, Faculté de droit, des sciences criminelles et d'administration publique, Quartier UNIL-Chamberonne, Bâtiment Internef 325.1, 1015 Lausanne, +41 21 692 28 32, denis.tappy@unil.ch

Informations importantes

Séminaires de formation continue

Dans le cadre de votre obligation de formation continue d'avocat spécialiste FSA, vous obtiendrez 1 crédit FSA par séminaire personnellement suivi dans votre spécialisation.

Exception: En plus les avocats spécialistes FSA en droit pénal obtiennent 1 crédit FSA supplémentaire pour suivi du triathlon.

Inscription aux Journées de formation continue FSA

Vous pouvez vous inscrire en toute simplicité sur www.sav-fsa.ch >

Thèmes > Événements. **Délai d'inscription: 17 août 2018.**

Le nombre de places étant limité, il sera tenu compte de l'ordre d'arrivée des inscriptions. Le montant total de votre inscription (frais d'inscription avec repas de midi: CHF 280.-; dîner: CHF 70.-) est dû le jour de votre inscription.

En cas d'annulation reçue par le Secrétariat général à compter du 17 août 2018, le montant intégral de votre inscription sera dû.

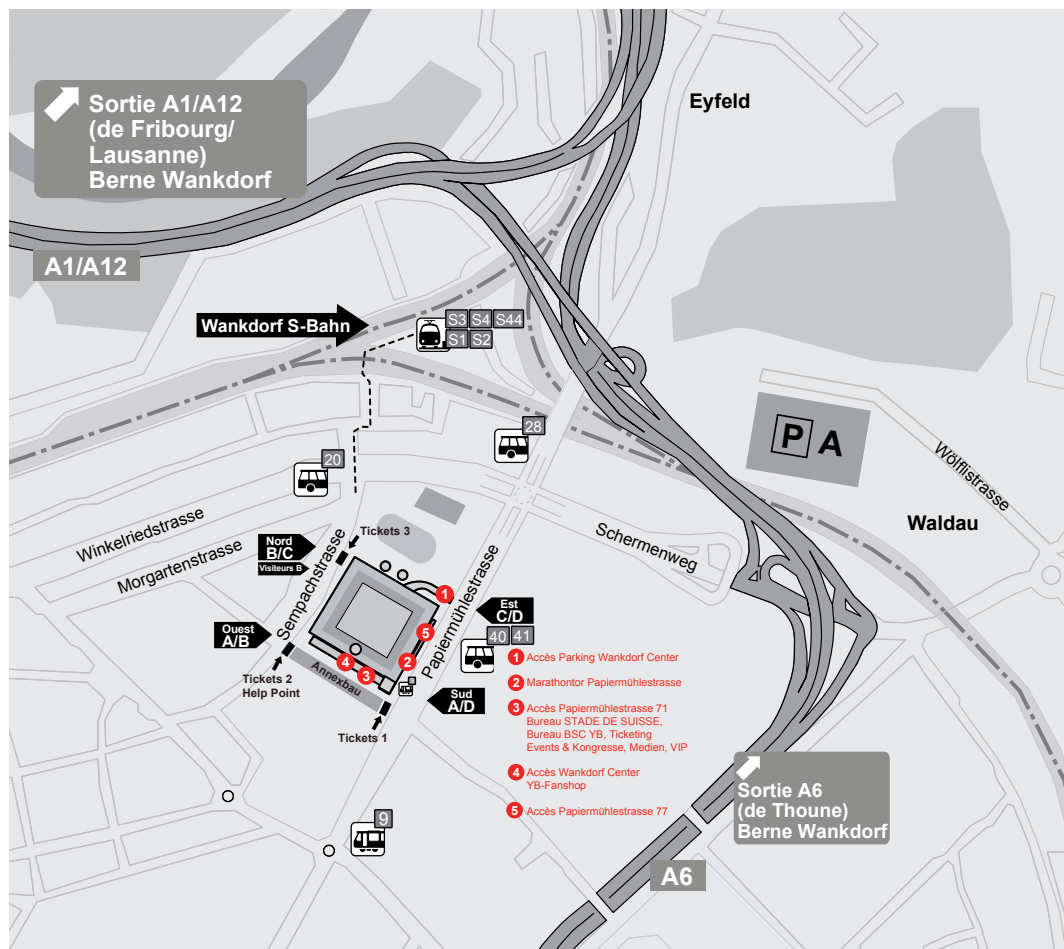
En cas d'annulation reçue avant le 17 août 2018, un émolument de CHF 50.- sera dû à titre de participation aux frais administratifs.

Réservation d'une chambre d'hôtel

La FSA a préservé pour vous un contingent de chambres à **l'hôtel Bern**. Si vous souhaitez y séjourner et bénéficier du tarif préférentiel, veuillez annoncer le code **«Journées de formation FSA»** lors votre réservation à effectuer directement auprès de l'hôtel (tél. 031 329 22 99, courriel: reception@hotelbern.ch)

Vous pouvez bien entendu réserver votre chambre dans d'autres hôtels et consulter les offres sur www.bern.com > Logements > Hôtels.

Plan de situation du Stade de Suisse



Stade de Suisse, Papiermühlestrasse 71, 3014 Bern

En utilisant les transports publics

Le Stade de Suisse est desservi de manière optimale par les transports publics. Plusieurs lignes vous mènent directement au stade:

- Tram N° 9 jusqu'à Wankdorf Center
- Plusieurs trains S-Bahn jusqu'à l'arrêt Wankdorf
- Lignes RBS 40 et 41 jusqu'à l'arrêt Wankdorf

Aéroport de Berne-Belp

De nombreuses lignes européennes desservent la capitale suisse (plan des vols Berne-Belp).

Vous arrivez facilement au centre ville, à l'hôtel Bern, avec le SkyWork Airport Shuttle jusqu'à la gare de Berne, le taxi ou la S-Bahn jusqu'à Berne Hauptbahnhof (gare centrale), puis changer et continuer avec le tram n° 9 en direction de Wankdorf Bahnhof (gare) jusqu'à l'arrêt Zytglogge pour l'hôtel Bern.

Restaurant Rosengarten

Restaurant Rosengarten, Alter Aargauerstalden 31B, 3006 Berne

Arrivée en utilisant les transports publics depuis le Stade de Suisse

À pied

Comptez 20 minutes à pied en marchant en direction
Papiermühlestrasse, puis tournez à gauche sur la Laubeggstrasse.
Montez ensuite à droite sur l'Alter Aargauerstalden.

Bus 40 direction Gümligen, Sonnenfeld

4 minutes depuis l'arrêt Wankdorf Center jusqu'au Rosengarten